

Allergo CHECK[®]

Alergični na mačjo dlako, pršice ali cvetni prah? Preverite doma!

... da boste globoko zadihali

NAVODILA ZA UPORABO

PREDSTAVITEV

AllergoCHECK[®] IgE Allergy Test je enostaven, varen in natančen način za odkrivanje v krvi prisotne visoke ravni alergijskih protiteles, imenovanih imunoglobulin E (IgE), na mačjo dlako, domače pršice in cvetni prah. Visoka raven IgE je povezana s povečanim sumom na alergijo. Za test je potrebna samo majhna količina krvi, ki se pridobi na higieničen način in z minimalnim nelagodjem.

Rezultati **AllergoCHECK[®]** testiranja so se dokazali kot dobro primerljivi z laboratorijskimi testi, vendar pa nobena od teh metod diagnosticiranja alergije ni popolnoma natančna. Pri otrocih, mlajših od 16 let, morajo testiranje izvesti starši. Test se lahko uporabi v kateremkoli delu leta. Pri tem ni nujno, da imate alergijsko reakcijo ravno v času izvajanja testa. Prav tako pred uporabo tega proizvoda ni potrebno prenehati z jemanjem zdravil.

VSEBINA KOMPLETA ZA TESTIRANJE

- 1 testna ploščica v zaščitni foliji in 1 sušilna vrečka
- 1 pipeta
- 1 epruveta s testno raztopino
- 1 samosprožilna sterilna lanceta za udobno jemanje vzorca krvi

BD Vacutainer Systems
Plymouth, PL67BP, GB



- 1 gaza z alkoholom

Paul Hartmann AG
89522 Heidenheim, Nemčija



- 1 protibakterijski obliž

Paul Hartmann AG
89522 Heidenheim, Nemčija



- 1 navodila za uporabo

Sušilna vrečka mora biti rumena ali svetlo zelenkasto rumena, da učinkuje. V primeru, da je zelena, nas pokličite!

Dodatno boste potrebovali še:

- 1 štoparico (uro)
- 1 čisto papirnato brisačo

PRIPRAVA NA TESTIRANJE

Komplet za testiranje je potrebno hraniti in uporabljati pri normalni sobni temperaturi. V primerih hrambe pri veliko nižji temperaturi pustite neodprt komplet najmanj dve uri na sobni temperaturi. Test je potrebno uporabiti najkasneje v 30 minutah zatem, ko odprete vrečko iz folije. Roke si operite z milom in toplo vodo, in osušite s čisto brisačo – pomembno je, da so vaše roke tople in suhe, saj to izboljšuje pretok krvi in olajša jemanje vzorca krvi. Za izvedbo testa si poiščite mirno mesto, po možnosti tako, kjer lahko sedite pred mizo.

Nato odprite:

- zavoj, ki vsebuje sterilno lanceto, pipeto in epruveto s testno raztopino;
- v folijo zavito testno enoto.

Ne povlecite in/ali ne premaknite modrega drsnika prej, kot to določajo navodila za uporabo (15 minut POTEM, ko ste dodali testno raztopino).

- Vse dele položite na čisto, ravno površino.

JEMANJE KAPLJICE KRV

To je zelo enostavno in povzroča zelo malo nelagodja. Potrebna je samo majhna kapljica krvi.

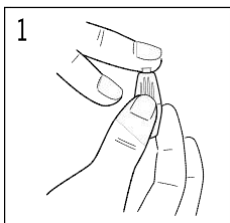
NE uporabite lancete, če na njej manjka modri jeziček (označen z $\leftarrow=>$).

- Z nežnim pritiskom zmasirajte prst, iz katerega nameravate vzeti kri (najbolje je iz sredinca ali iz prstanca) tako, da s palcem vaše roke večkrat **nežno** zakrožite po konici prsta.

- Upognite in odtrgajte modri jeziček na lanceti, da se razkrije samosprožilen bel kontaktni del, ki je spodaj.
- S palcem in kazalcem vaše proste roke primite za stranska držala lancete ter **čvrsto** pritisnite bel kontaktni del ob mehko blazinico konice vašega prsta tako, da zaslišite klik.

Igla se nemudoma povrne v lanceto, kar omogoča varno odstranitev; igle ni možno ponovno uporabiti. S pomočjo suhe papirnate brisače obrišite prvi znak krvi iz konice vašega prsta.

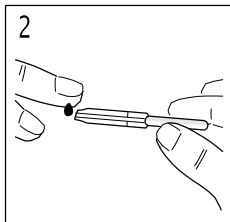
V kolikor vam uporaba lancete povzroča težave ali če ne morete pridobiti zadostne količine krvi, se obrnite na nas. Pomembno je, da lanceto zelo čvrsto pritisnete proti konici prsta, saj lanceta v nasprotnem primeru ne bo prebodla kože.



POBIRANJE KAPLJICE KRV

1. S prstom, obrnjenim tako, da noht gleda navzgor, nadaljujte z **nežno** masažo prsta na vaši **prosti roki** proti konici prsta tako, da se pojavi **velika kapljica** krvi.
2. S prstom, obrnjenim tako, da noht še vedno gleda navzgor, pridržite pipeto **horizontalno** in pristonite konico pipete na kapljico krvi. Nadaljujte s pobiranjem krvi v pipeto, vse dokler kri do črt ne zapolni konice pipete.
3. Kapilarno delovanje bo avtomatično povleklo kri do črte za napolnjenost in jo nato ustavilo.

POZOR: Polnjenje je avtomatično. Nikoli ne stiskajte pipete medtem, ko se le-ta polni s krvjo. Uporaba prevelike ali premajhne količine krvi bo lahko dala nepravilen rezultat testa.



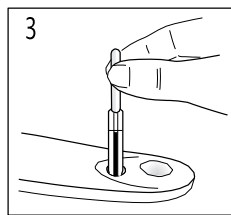
DODAJANJE KRV V TESTNO ENOTO

Za izločitev krvi iz pipete postavite konico pipete v **manjšo** odprtino testne enote, označeno z:



Nežno stisnite izboklino, da se kri izloči na dno odprtine.

Če se kri noče iztočiti, pridržite pipeto vertikalno nad odprtino, primite na eni strani črnih oznak za nivo in stisnite izboklino. Počakajte približno 1 minuto, da se kri absorbira, nato pipeto zavrzite.



DODAJANJE RAZTOPINE RAZVIJALCA

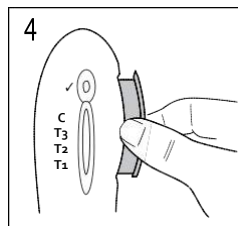
Previdno odvijte pokrovček iz stekleničke raztopine razvijalca in zlijte **vs**o vsebino stekleničke v **veliko odprtino** tik poleg odprtine s krvjo.

Nato počakajte **točno 15 minut**. **Ne premikajte in ne dvigajte testne enote potem, ko ste dodali raztopino razvijalca.** Če steklenička raztopine razvijalca ni popolnoma napolnjena s svetlo modro tekočino, nas pokličite!

POVLEK MODREGA DRSNIKA

Potem, ko ste počakali natančno 15 minut dvignite testno enoto, jo pridržite **horizontalno** in povlecite modri drsni, dokler ne zaslišite, da se na mestu zaskoči. Indikator za delovanje testa se bo spremenil iz modre v belo bravo.

Testno enoto postavite nazaj na ravno površino in jo pustite mirovati. Če imate zelo visoko raven IgE protiteles, lahko vidite pozitiven rezultat že v 15 minutah. Vsekakor je potrebno počakati 30 minut zatem, ko ste povlekli modri drsni, da se potrdi popolnoma negativen rezultat.



Za samo-testiranje

INTERPRETACIJA REZULTATOV

Odčitajte črte od vrha (C) navzdol. Rožnata ali rdeča črta nasproti simbola C pomeni, da je bil test izveden pravilno. V kolikor nasproti simbola C ni rožnate ali rdeče črte, to pomeni, da so rezultati testiranja neveljavni.

Rožnata ali rdeča črta nasproti **simbola T1, T2 ali T3** (ne glede na intenzivnost) pomeni, da so bile zaznane visoke ravni IgE alergijskih protiteles in da ste občutljivi na določen alergen.

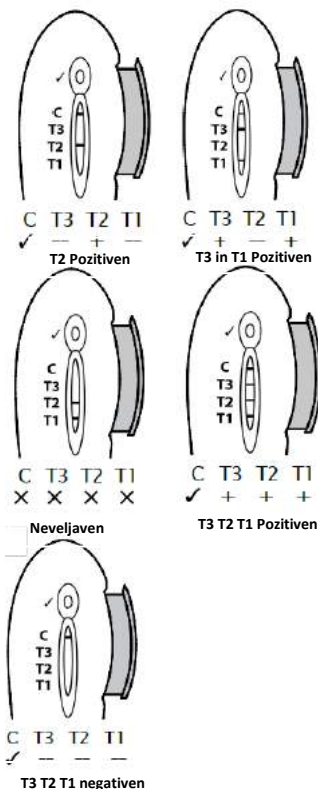
T1 = MAČJA DLAKA

T2 = PRŠICE

T3 = CVETNI PRAH

Da bi pozitivnemu rezultatu ali rezultatom testiranja lahko pripisali pravi pomen, je ključnega pomena dejstvo, ali imate oziroma ste v preteklosti imeli simptome za alergijo.

Tudi blede rožnat pas nasproti posameznega T1, T2 ali T3 simbola ali nasproti vseh simbolov se lahko obravnava kot pozitiven rezultat.



Allergo CHECK[®]

Alergični na mačjo dlako, pršice ali cvetni prah? Preverite doma!

... da boste globoko zadihali

NAVODILA ZA UPORABO

ČIŠČENJE PO UPORABI TESTA

Za preprečevanje kontaminacije je potrebno po uporabi testno enoto, pipeto, epruveto od testne raztopine in uporabljeno lanceto odložiti v originalno škatlo in zapreti pokrov. Škatlo zavržite v vaš smetnjak. **Nikoli ne razstavljajte testne enote.** Za pomoč nas pokličite!

NAPAČNI POZITIVNI IN NAPAČNI NEGATIVNI REZULTATI

Visoka raven IgE je lahko koristen pokazatelj tveganja za alergijo, vendar pa vam visoka raven IgE sama po sebi ne bo natančno pokazala, da gre za visoko tveganje, da trpite za alergijo ali da se alergija razvije. Pomembno je, da imate ali ste imeli alergijske simptome za pozitiven rezultat, ki so pomembni. Ravno tako ne more normalna raven popolnoma izključiti tveganja, da boste trpeli za alergijo ali da se bo alergija razvila v prihodnosti.

Nekateri ljudje imajo lahko nenavadno visoko IgE raven, vendar pa ne trpijo za očitnimi simptomi. Alergiji se lahko upirajo zaradi prisotnosti zaščitnih protiteles (IgG) ali pa poredkoma prihajajo v stik z alergeni, ki lahko sprožijo simptome alergij. Vendar pa se simptomi pri njih še lahko razvijejo kasneje v življenju. Če imate revmatoidna obolenja (artritis), vas opozarjamo, da so lahko opazi zelo šibke pozitivne rezultate, tudi če nimate alergije.

OPOZORILA IN POMEMBNE INFORMACIJE










Brez predhodnega posvetovanja z vašim osebnim zdravnikom nikoli sami ne sprejemajte nobenih odločitev o medicinski relevantnosti. V kolikor se ta test uporablja za nadzor obstoječe bolezni, vam ni dovoljeno samovoljno spreminjati vaše terapije, razen če ste za to ustrezno usposobljeni.

- Test je namenjen samo za uporabo izven telesa.
- Ni za notranjo uporabo. Izogibajte se stiku testne raztopine s kožo in očmi.
- Hranite izven dosega otrok.
- Zaščitite pred sončno svetlobo in pazite, da ne zmrzne. Hranite na suhem pri temperaturi med 4°C in 25°C.
- Izdelka ne uporabite po preteku roka uporabnosti, ki je odtisnjen na embalaži.
- Če se navodil ne upošteva dosledno, lahko to vpliva na rezultat testa. Končno diagnozo mora potrditi zdravnik.
- Nikoli ne uporabite testa, če je embalaža poškodovana. Nikoli ne uporabite poškodovanih komponent testa.
- Vse komponente testa so namenjene izključno za ta test. Nikoli ponovno ne uporabite testa ali posameznih komponent testa.
- Test je potrebno izvesti takoj ali najkasneje v roku ene ure po odprtju vrečke iz folije.
- Slab vid, barvna slepota ali slaba vidljivost lahko vplivajo na vašo sposobnost pravilnega interpretiranja rezultatov testa.
- Vse komponente testa se lahko zavrže med gospodinjske odpadke.

Za samo-testiranje



Razlaga simbolov:

 Upoštevajte navodila	 Medicinski pripomoček za in vitro diagnostiko (za zunanjo uporabo)	 Rok trajanja (Glejte odtis na embalaži)
 Hranite pri 4°C - 25°C. Pazite, da ne zmrzne!	 Vsebina zadošča za 1 test	 Ni za ponovno uporabo
 Proizvajalec	 Sterilizacija z žarčenjem	 Številka serije (Glejte odtis na embalaži)

CE 0483



Proizvajalec AllergoCHECK

NanoRepro AG
Untergasse 8
D-35037 Marburg
www.nano.ag



Prevod navodil iz angleškega jezika
Datum revizije: 2016-02 (Rev.01)

Za ljubezen življenja.